

УДК 793.31

ТАРАНТЕЛЛЫ ИТАЛИИ (РЕГИОН КАМПАНИЯ)

*Нори Норетта*¹

¹ Итальянская ассоциация исследований танца, ул. Антонио Де Берти, Рим, 00143, Италия.

Исследование итальянского этнографа Норетты Нори посвящено истории и современному бытованию на юге Италии музыкально-хореографической формы тарантеллы. Представляются результаты систематики (классификации на основе общих типоразличительных признаков) танцевального семейства тарантелл. Дается обзор двух разновидностей (таммурриаты и монтемаранской тарантеллы) тарантелл, характерных для региона Кампания.

Ключевые слова: народные танцы юга Италии, таммурриата, монтемаранская тарантелла, регион Кампания.

ITALIAN TARANTELLAS (CAMPANIA REGION)

*Noretta Nori*¹

¹ Italian Association for Dance Research, 15 Antonio de Berti St., Rome, 00143, Italy.

The research of the Italian anthropologist Noretta Nori focuses on tarantella, its history, contemporary music and choreography. The scholar has created a typology of several kinds of tarantella based on the typical characteristics of the dance. She emphasizes two types of tarantella – tammurriata and tarantella Montemarano that are spread in Campania.

Keywords: folk dances of Southern Italy, tammurriata, tarantella Montemarano, region Campania.

Семейство тарантелл: характеристики танцевального вида и разновидностей

Этнохореологическое семейство тарантелл сложилось среди народностей, проживавших на территории Неаполитанского Королевства (на юге Италии), откуда затем распространилось на Королевство обеих Сицилий.

Наряду с общеитальянским словом «тарантелла» во многих южных регионах страны используют традиционные местные названия этого танца: в Кампании — «таммурриата», или танец под тамбур, в Калабрии — «тарантелла-скерма», в Апулии — «пиццика-пиццика» / «пиццика-скерма» /

«пиццика-тарантата», на Сицилии — «баллиту», в Абруццо — «сальтарелла», в Молизе — «сальтарелла» / «цумпарелла».

С конца XVIII – начала XIX века отдельные знатоки итальянских танцев, в частности Карл Блазис¹, оттолкнувшись от локальной лексики, попытались сформировать представления о тарантеллах как некой особой группе танцев. В наши дни единое семейство тарантелл принято подразделять на следующие географические разновидности:

- *таммурриату* (*танец под тамбур*, от итал. – *tammorra*) в регионе Кампания (Неаполь и его окрестности);
- *монтемаранскую тарантеллу* в регионе Кампания (Ирпиния);
- *чилентскую* и *поллинскую* (пасторальные) *тарантеллы* в регионах Кампания и Калабрия (некогда «Великая Лукания»);
- *пиццику-пиццику* в регионе Апулия (Саленто и Мурджи);
- *гарганскую тарантеллу* в регионе Апулия;
- *тарантеллы видданедда* и *куйентара* в регионе Калабрия;
- *тарантеллу-баллитту* в регионе Сицилия.

Почти все упомянутые разновидности тарантеллы дожили до наших дней и исполняются на местных праздниках, а некоторые вошли в репертуар молодежных фольклорных коллективов Италии. На фоне неослабевающего интереса к этнографической хореографии, к традиционной танцевальной культуре в ее региональном своеобразии семейство тарантелл продолжает свое существование с минимальными потерями².

Перечисленные выше локальные разновидности тарантеллы схожи друг с другом структурно и композиционно, но различаются стилистически.

Попробуем далее очертить основные характерные признаки единства семейства тарантелл — открытого парного танца, исполняемого, как правило, мужчиной и женщиной, однако в своих региональных разновидностях также допускающего участие только женских или только мужских пар, а в некоторых случаях — даже двух или более пар со сменой танцоров.

Основаниями, объединяющими танцы в семейство тарантелл, являются:

- Композиция.
- Соотношение музыки и танца.
- Темп и ритм.
- Импровизация.

Все тарантеллы южной Италии едины композиционно (в соответствии

¹ А именно: в трактате «*Traité*».

² В числе утраченных, в частности, — традиция исполнения неаполитанской тарантеллы — городского танца, описанного в литературе XIX века и изображенного на многочисленных иллюстрациях.

с принципом группирования хореографических мотивов в единую композиционную последовательность). Это значит, что все комбинации движений, составляющие кинетическую ткань танца, зачастую не связаны с музыкой в какой-то одной установленной форме. Все они проявляются в открытой свободной форме, то есть вне строгого соответствия между хореографическими предложениями и мелодичными фразами музыкального сопровождения. Наиболее известными, определяющими взаимоотношения танцоров с пространством и друг с другом, *формами композиции* контрастного парного танца, являются:

- а) фронтальное положение (на одном месте лицом друг к другу);
- б) движение танцоров по кругу друг за другом, вращение пары.

В таранеллах корреляция между музыкой и танцем подразумевает соответствие движений быстро изменяющемуся ритму и темпу музыки, смещению акцентов и синкоп, которые, в свою очередь, в значительной мере влияют на хореографический материал.

Тарантелла — умеренно быстрый или живой танец. Музыкальный размер, как правило, 6/8, 12/8, иногда с некой ритмической двусмысленностью в 2/4.

Тарантелла во многом — импровизационный танец, поэтому неопытному зрителю может показаться, что хореографические составляющие тарантеллы исполняются в совершенно свободной форме и последовательности. Несомненно, каждый танцор создает танец с учетом собственного танцевально-эмоционального опыта, но в то же время импровизационные элементы каждого исполнителя обусловлены общепринятой лексикой, элементами танцевального языка, состоящего из одного или нескольких базовых мотивов и соответствующего некому танцевальному коду, усвоенному с самого детства.

Важно подчеркнуть, что композиционные формы тарантеллы, правила исполнения и отношения между танцорами, вводимые в танец в качестве игровой составляющей, формируются моделями социального поведения (традициями) конкретного общества. Иными словами, речь идет не о «свободном творческом танце», а о творческом выражении в танце как «лексического кода», так и «кода взаимоотношений».

Основные типоразличительные признаки танцев из семейства тарантелл:

- исполнительский стиль;
- директивные нормы лексического кода и кода взаимоотношений;
- развитие мелодии и используемые музыкальные инструменты;
- базовые хореографические мотивы, предусматривающие варианты для свободной импровизации.

Все вышеупомянутые тарантеллы характеризуются как совершенно раз-

ными стилями исполнения, так и музыкальным сопровождением. На лексическом уровне данная стилистическая вариативность проявляется в использовании различных положений рук (в особенности в мужском танце), в различных положениях и движениях корпуса, а также в постановке стоп и угла сгибания коленей. Все эти элементы тесно связаны с исходной базой образующей функцией танца.

Каждый тип тарантеллы следует рассматривать как танец, тесно связанный с музыкой, характерной именно для данного региона, имеющей неповторимое ритмо-мелодическое развитие и всегда исполняющейся с использованием местных музыкальных инструментов.

Семейство тарантелл является достаточно обширным и характеризуется большим разнообразием базовых лексических элементов и мотивов.

Научиться исполнять различные виды тарантеллы непросто. Для этого недостаточно разучить и запомнить простую последовательность шагов и движений. Исполнителю необходимо выявить, осознать и научиться использовать в индивидуальном творческом самовыражении те хореографические мотивы, которые выражают тончайшие нюансы поведенческих смыслов, корнящихся в традициях данной местности и формирующих хореографию танца во всей ее повторяемости и изменчивости.

Таммурриата, или Танец под тамбур

Таммурриата — танец, названный так, потому что он танцуется в сопровождении большого барабана-тамморры (или таммурры) и пения.

Танец под тамбур широко представлен на территории региона Кампания: на севере провинции Неаполь и на юге провинции Казерта, а также в провинции Салерно (см. рис. 1 на вклейке между с. 58 и 59).

Исследователи выделяют следующие зоны таммурриаты, стиль исполнения которой меняется в зависимости от ареала распространения.

- Area Vesuviana — область вокруг Везувия, точнее, небольшая территория между Терциньезе (Терциньо и Сан Джузеппе Везувиано) и Соммезе (Сомма Везувиана)³;
- Agro Nocerino-Sarnese — регион Агро Ночерино-Сарнезе (большая территория в провинции Солерно между Скафати, Сарно, Ночерой и Пагани);
- Area dei Monti Lattari — горные районы Латтари (Monti Lattari) на Апеннинском полуострове между Неаполитанским заливом и Салерно;
- Area del Monte Falerzio — область в провинции Салерно между Майори, Кава-де-Тиррени и горой Фалерцио, неподалеку от храма Мадонны Аввоката;

³ В указанной местности в исполнении танца ярко выражены стилистические различия.

- Area Domizia — прибрежная зона в окрестностях Байя-Домиция к северу от Неаполя⁴;
- Area Casertana — область в провинции Казерта (рис. 2 на вклейке между с. 58 и 59), в окрестностях Марчанизе, где в последние годы возродилась старинная форма пения и танцев — так называемый «танец медведя» (O ball 'e l'urz), интересный своей архаичностью.

Таммурриата в Кампании

Танец таммурриата вместе с песенным сопровождением часто выполняет ритуальные функции во время различных религиозных (с элементами языческих ритуалов) праздников, которые проходят недалеко от святых мест Кампании.

Таким образом, таммурриата — это не просто танец, но музыкально-танцевальный феномен, прочно связанный с традиционными языческими и христианскими обрядами и праздниками. Исполнение таммурриаты, как языческой составляющей христианского праздника, является важной частью культа Семи Мадонн, или сестер, Кампании: Мадонны дель Арко в Санта-Анастасии, Мадонны а Кастелло в Сомма Везувиана, Мадонны делле Галлине в Пагани, Мадонны дей Баньи в Скафати, Мадонны дель Аввоката в Майори, Мадонны Монтеверджине в провинции Авеллино и Мадонны ди Бриано в провинции Казерта.

Во время празднований в честь Девы Марии, проходящих в течение всего года в разных коммунах Кампании, таммурриаты исполняются перед папертью церквей или в специально отведенных для танцев местах рядом с храмом (см. рис. 3 на вклейке между с. 58 и 59). Эти импровизированные круглые площадки называются *ротами*. Они подразделяются на секторы: для тех, кто играет на музыкальных инструментах, для танцующих пар и для зрителей, готовых выходить в центр площадки и там исполнять танцы.

Музыкальные инструменты таммурриаты

Главный инструмент, сопровождающий исполнение таммурриаты, — тамбур, большой барабан, состоящий из примерно пятидесятисантиметрового в диаметре деревянного обода с натянутой на него мембраной из козлиной кожи. К ободу бубна подвешиваются колокольчики-погремушки разного размера. Именно тамбур задает основной ритм как танца, так и песенного сопровождения. Иногда, помимо тамбура, музыканты аккомпанируют тан-

⁴ Здесь также практикуется форма танца и пения под тамбур, так называемая джулианезе, — очень живой и экспрессивный танец, в котором ритм отстукивается не только с помощью бубна-тамбура, но и с помощью маленькой неаполитанской флейты «сиско».

цовщикам еще и ударными инструментами, например, традиционным для юга Италии шумовым триккебаллакке (*triccheballacche*), который звучит, как гремучая змея, или барабаном *bughitibù* (иначе — *putiputi*). Изредка используется варган, или, как его называют в Кампании, «цыганская труба» (*tromba degli zingari*). Резные деревянные кастаньеты ручной работы также являются одним из ключевых инструментов, необходимых в танце. В процессе исполнения таммурриаты танцоры периодически устраивают состязания, ловко сопровождая танцевальные коленца веселым говором кастаньет. В танцевально-песенной структуре таммурриаты из Джулиано (*tammurriata giuglianese*) важную роль играет маленькая тростниковая флейта «сиско» с пронзительно высоким звуком. Наконец, в последние годы в области Агро Ночерино-Сарнезе все большее распространение получают гармонь и аккордеон, а иногда и диатоническая шарманка,

Песни, сопровождающие таммурриату, состоят из куплетов-двустуший, часто не связанных по смыслу между собой, и имеют форму александрийского стиха. Певцы, как это характерно для всех исполнителей фольклора, постоянно импровизируют, обогащая импровизацией исходный текст.

Основные характеристики и композиционная структура танца (на примере таммурриаты области Агро Ночерино Сарнезе)

Вид. Парный танец, предполагающий гетерогенную пару, хотя также может исполняться исключительно мужчинами или женщинами. *Основная цель, смысловая нагрузка* либо подчекивает культовый, обрядовый характер ритуальной церемонии, либо служит для развлечения и приятного времяпрепровождения в праздничное и свободное от работы время.

Композиционная структура танца. Таммурриата состоит из двух основных частей, которые могут повторяться желаемое количество раз. В первой части присутствуют обе формы композиции парного танца: как фронтальное расположение, так и движение по кругу. Вторая часть — танец с открытой композиционной структурой *a vutata* (*смена* или *переворот* — итал. неаполитанский диалект), в котором танцоры меняются местами и чередуются друг с другом в свободном передвижении по разнообразным витиеватым цепочкам.

Хорео-мелодическая структура. Таммурриата с открытой свободной структурой состоит из частей с ярко выраженным музыкально-ритмическим соответствием между собственно танцем и переменой мест танцорами. В данном случае хореографическая композиция не ограничена куплетной формой музыкального сопровождения, и каждая часть танца может длиться столько, сколько хочется танцорам. В закрытой структуре с вокальным со-

провождением композицию танца определяют удары тамбура, когда сильный удар подготавливает танцоров к выполнению в обязательном порядке части *a vutata*. На практике, несомненно, существуют различные варианты исполнения.

Принципы композиции: свободное переплетение разнообразных вариантов лексических мотивов при точных и синхронных движениях пары, например, когда один из партнеров исполняет боковой шаг вправо, а другой шагает влево; или когда первый делает шаг вперед, а другой одновременно — назад (и т. д.). Свободные переходы от круговых движений к фронтальному положению в паре, повороты и быстрые вращения один за другим в момент перемены позиции, качественные (технически усложненные движения) и количественные (многократно повторяющиеся) движения составляют танцевальные вариации с ярко выраженной ритмической синхронизацией.

Движение в пространстве: круговые движения в направлении против часовой стрелки; движения, которые повторяются на месте из стороны в сторону или в вперед-назад; возвращения пары в исходное положение в момент *a vutata*.

Темп и ритм: 4/4, *andante*, под аккомпанемент бубна-тамбура и кастаньет, но с удвоением скорости и ударными ритмическими акцентами бубна в момент *a vutata*. Песня течет свободно до тех пор, пока через вокальные повторения не подается сигнал о начале перестроения и смене мест.

Начальное построение – рота. Несколько пар танцуют в центре круглого пространства, ограниченного зрителями и музыкантами.

Стиль танца. Ступни очень плотно и с акцентом ставятся на землю. Центр тяжести — в нижней части тела и приходится на явно выраженный угол сгиба коленей. Движения ног — пружинистые, торс выпрямлен, но подвижен. Волнообразные движения рук, находящихся выше плеч, дополняются вращениями кистей и игрой на кастаньетах.

Основные хореографические мотивы, движения ног:

a: Основное движение (♩ ♩ ♩ ♩): (♩) один шаг вперед с правой, (♩) левая нога приставляется к правой, после чего следует симметричный повтор назад.

b: (♩) один шаг правой ногой в сторону вправо, (♩) левая нога приставляется к правой, после чего следует симметричный повтор в левую сторону. Движения **a** и **b** могут быть повторены несколько раз во фронтальной позиции, в зависимости от взаимодействия партнеров, и могут чередоваться с движениями по *knvrv*.

c: 1 такт 4/4 (♩ ♩ ♩ ♩): Шаг-*pointé* вперед: один шаг вперед правой ногой, левая нога выносится свободным движением вперед на носок или на полупальцы, после чего следует симметричное повторение с левой ноги.

с*: 1 такт 4/4 (♩ ♪ ♪ ♪): Шаг-pointé назад: один шаг назад правой ногой, левая нога выносится свободным движением назад на полупальцы, после чего следует симметричное повторение с левой ноги.

Движения **с** и **с*** могут комбинироваться между собой. Обычно они выполняются в продвижении по кругу всегда в направлении против хода часовой стрелки и могут быть выполнены также в поворотах.

d: 1 такт 4/4 (♩ ♪ ♪ ♪): 4 небольших шага вперед на мягких коленях и низких полупальцах в круговом движении пары влево против хода часовой стрелки. Танцующие движутся вперед (лицом) с контактом левых плеч.

d*: 1 такт 4/4 (♩ ♪ ♪ ♪): 4 небольших шага назад на мягких коленях и низких полупальцах в круговом движении пары влево против хода часовой стрелки. Танцующие движутся спиной с контактом правых плеч.

Движения **d** и **d*** являются одним из самых простых вариантов *a vutata*, выполненной парой, сохраняющей все то же направление вращения. Танцующие слегка разворачиваются в сторону партнера.

Основные хореографические мотивы, движения и жестикуляция рук:

d: (♩ ♪), первая половина такта: одна рука поднята до уровня первой классической позиции, но предплечье находится чуть выше плеча, а кисть выше предплечья, в то время как другая рука находится над головой на уровне заниженной третьей позиции. В то же время предплечья выполняют два небольших круговых наружных движения локтями, также как и кисти выполняют два небольших круговых наружных движения в запястьях, отбивая ритм кастаньетами в каждую четверть (♩ ♪), вторая половина такта: смена позиций на симметричное положение. Положения рук **d** используются с движениями **a, b, c, c***.

μ: (♩ ♪) огруленные руки находятся перед собой на уровне лица. Одна рука поднята вверх до уровня лба, другая — до высоты подбородка. Положения рук сменяются в ритм с кастаньетами с каждым их ударом в четверть такта. Движения рук **μ** являются одним из вариантов, используемых в переходах *a vutata*.

Основные части танца. Общая формула танца. Несомненно, существует много мотивов, позиций и вариантов жестикуляции этого стиля, как и множество различий с другими местными стилями таммурриат, которые мы перечислили выше. Но, в конечном счете, не делая акцент на стилистических особенностях, обычно можно изложить Танец под тамбур по следующей формуле:

Таммурриата = n (An[SI + SII] + B (SIII)), при том, что:

A, B — основные композиционные части;

n — свободное количество повторов;

SI — фронтальный танец;

SII — движение по кругу;

SIII — *a vutata*.

См.: рис. 3 на вклейке между с. 58 и 59.

Тарантелла в Монтемарано

Тарантелла из Монтемарано в настоящее время является одним из самых популярных итальянских народных танцев, и особенной любовью он пользуется в молодежных фольклорных коллективах, которые активно возрождаются по всей стране.

Область распространения. Монтемарано находится в провинции Авеллино, на территории исторической области Ирпиния.

Контексты и функции. Тарантелла исполняется во время ежегодного карнавала, который проходит перед началом Великого поста. В Монтемарано карнавал считается «праздником всех праздников», в котором традиционно принимает участие вся община коммуны. Во время карнавала в город всегда возвращались переселенцы, уезжавшие на заработки в другие области Италии или другие страны, чтобы принять в нем участие, а сегодня приезжают многочисленные туристы.

Танцевальная часть карнавала стартует вечером предпоследней субботы перед Великим постом со старинного ритуала *O vanto e sfida*. Две (из старой и новой частей города) импровизированные команды из числа жителей коммуны разыгрывают символическую музыкально-танцевальную дуэль. Постепенно к ним присоединяются команды-гости из близлежащих областей провинции Авеллино.

Главные заводы праздника — капорабалли (см.: рис. 4 на вклейке между с. 58 и 59), монтемаранские пульчинеллы — открывают шествие команд музыкантов и танцоров и ведут за собой всех участников карнавала. Кульминацией праздника становится шествие со старинной тарантеллой, которую танцуют парами, выстроенными в ряды. Группы танцующих замыкают музыканты, исполняющие свои варианты традиционных мелодий. В течение праздничного периода шествие проходит по всем дорогам города, создавая непрерывающуюся атмосферу музыки и танца (рис. 4 на вклейке между с. 58 и 59).

Смерть Карнавала — завершающий ритуал праздника, который проходит во второй половине дня в последнее воскресенье перед Великим постом. Это ироническая похоронная процессия, участники которой символически прощаются с праздником. Действо завершается зачитыванием Завещания Карнавала. На площади разжигают большой костер, на котором сжигают чучело, олицетворяющее карнавал, а затем танцуют заключительную тарантеллу и,

наконец, разбивают большой керамический кувшин «пиньяту», полный конфетти и других символов плодородия и изобилия. Все действия вместе символизируют ежегодное весеннее возрождение природы.

Инструменты, сопровождающие танец. Музыкальными инструментами, задающими ритм тарантелле Монтемарано, являются кларнет и аккордеон, которые заменили более древние музыкальные инструменты (дудку, шарманку, бубен и, конечно же, кастаньеты).

В настоящее время с ростом количества участников карнавала, в том числе молодежи, выросло и число музыкантов, и количество музыкальных инструментов, сопровождающих карнавальную тарантеллу монтемаранезе.

Основные характеристики и композиционная структура танцев

А) Тарантелла – шествие

Музыкально-танцевальный рисунок похож на узоры калейдоскопа: элементы музыки и движений выстраиваются в разные комбинации в зависимости от хода процессии и пространства, в котором исполняется тарантелла. Приведенная далее кинетограмма, сделанная с видеозаписи карнавала в 2007 году, является иллюстрацией к композиции танца: вокруг единого основного мотива выстраиваются пластические, пространственные, динамические или ритмические вариации.

Вид: групповой танец-процессия.

Основная цель, смысловая нагрузка: ритуально-церемониальная.

Композиционная структура танца: открытая вариативная комбинация лексических мотивов, основанных на базовом мотиве, через различные кинетические связи.

Хорео-мелодическая структура. В случае с открытой свободной структурой существует ярко выраженное ритмическое соответствие музыкального сопровождения и непосредственно танца: характерное смещение акцентов на третью музыкальную долю влияет на ритмичный динамизм танцевальных мотивов, рождая своего рода «затягивание» движения, как, например, показано в кинетограмме as. Музыкальное сопровождение с сильной модальной и тональной вариантностью помогает танцующим держать ритм. Зачастую случается, что в разные моменты праздника музыканты через непрерывное повторение последовательностей одинаковых аккордов в одной тональности создают некое ожидание изменений, которое разрешается с помощью модуляции в другой тональности. Это подготавливает и побуждает танцоров менять хореографическую фигуру.

Принципы композиции. Музыкальное сопровождение своей вариационно-итерационной структурой диктует композицию танца, в которой основные части связаны и повторяются с пространственными, динамическими или

ритмическими микровариациями основной формы.

Движение в пространстве: движения по полукругу и на месте, с прямолинейным продвижением вперед.

Темп и ритм: 4/4 или 12/8; характерное вступление на затакт.

Начальное построение. Две параллельные колонны танцоров выстраиваются «вдоль дороги», чтобы двигаться один за другим во время процессии.

Основные хореографические мотивы, движения ног:

а Основное движение — тройной переменный шаг (♩ ♩ ♩), начиная с левой ноги. Первый шаг — на всю стопу, два последующих — с поднятием на невысокие полупальцы. Во время исполнения основного движения танцующие могут поворачиваться на четверть круга, сначала в одну, затем в другую сторону (так называемое *d'int e fora* — внутрь и наружу) по отношению к колоннам участников шествия: заворот влево, если переменный шаг начинается с левой ноги).

а_д Усложненный вариант основного движения **а**, исполняемый молодыми танцорами: тройной переменный шаг, начиная с левой ноги, и последующий подскок на левой ноге (♩ ♩ ♩). Далее движение выполняется, начиная с другой ноги.

а_г Вариант основного движения **а** со свободным выносом рабочей ноги вперед (♩ ♩ ♩).

а_с Вариант движения **а_г** с заворотами внутрь и наружу по отношению к колоннам участников шествия: заворот влево, если переменный шаг начинается с левой ноги. В данном случае свободная нога выносится вперед слегка накрест опорной, и все продвижение вперед принимает зигзагообразный рисунок, который сохраняется довольно долго. Две колонны танцующих заворачиваются поочередно друг к другу и наоборот.

е Комбинированное движение в повороте, характеризующееся сильным динамическим акцентом на первую музыкальную долю (дважды ♩ ♩ ♩ | ♩ ♩ ♩). Исполняется обычно юношами.

В полном повороте влево на каждую музыкальную четверть последовательно исполняются: прыжок на вторую свободную позицию с акцентом вниз, прыжок на правой ноге, шаг на левую ногу и подскок на ней же. Далее движение выполняется симметрично, начиная с другой ноги (рис. 5 на вклейке между с. 58 и 59).

Основные части танца. Общая формула танца

Музыка: повторения мелодических мотивов с изменениями режима модуляции и тональности.

Танец:

$$SI = n [n (a / a_d / a_g)]$$

$$SII = [n (a_s)]$$

$$SIII = [n (e)]$$

Во время исполнения процессуальной тарантеллы хореографические мотивы всегда выполняются с симметричным повторением и по итерационно-вариантной схеме, из которой структурированы основные части. Продолжительность последних обусловлена, как видно выше, влиянием музыкального аккомпанемента и взаимодействием с ним.

Сильным является эмоциональный заряд участников. Любопытно, что вращательным движениям двух колонн танцующих внутрь и наружу, исполняемым долгое время, местные жители приписывают символическое значение победы над злом, которое находится внутри общества и вытесняется, выводится из него.

Общая формула танца:

Тарантелла-шествие из Монтемарано = $n ([SI] + [SII] + [SIII] \dots)$, где

n – свободное количество повторов.

Движения **a** и **b** типичны лишь для тарантеллы из Монтемарано. Движения **c**, **d** и **e** характерны для многих типов тарантелл Южной Италии (*pizzica pizzica*, *ballittu*, *viddanedda*, *pastorale*), описания которых можно найти и в описаниях других региональных вариантов танца (рис. 6 на вклейке между с. 58 и 59).

Рис. 6а, 6в, 6с. Кинеторграммы монтемаранской тарантеллы, выполненные Нореттой Нори в ходе анализа видеоматериалов Laboratorio di Tarantella con gli anziani di Montemarano (из неопубликованной статьи *Tu si Tivule e tu si Tavule*, 2010).

Б) Фигурная тарантелла из Монтемарано на четверых танцоров

Эта необычная тарантелла исполняется жителями Монтемарано во время дружеских вечеринок и народных гуляний (на свадебных гуляниях традиционно исполняется родителями молодоженов). Танец выполняет функцию развлечения и приятного праздного времяпровождения.

Исходное положение. Две пары танцующих расположены по сторонам условного квадрата лицом к центру. Каждый исполнитель стоит напротив своего напарника. Обычно одна пара хорошо знает последовательность танца и, будучи ведущей, показывает пример второй паре. «Ведущим» танца может быть лишь один из исполнителей тарантеллы.

Различные фигуры танца могут повторяться в любой последовательности и количестве, как по желанию участников, так и по указаниям ведущего. Слу-

чается, что более умелые танцоры чередуют канонические фигуры тарантеллы с импровизированным танцем в парах, придавая танцу элемент игры.

Большая часть фигур тарантеллы на четверых может быть исполнена и в массовой тарантелле с участием нескольких пар, следуя фантазии ведущего и всех участников, точно так же, как и парная тарантелла может рассматриваться как составная часть массового танца.

Следует упомянуть, что с композиционной точки зрения и с учетом соответствия музыки танцу, монтемаранская фигурная тарантелла несет в себе все характеристики открытой структуры, чередуя фронтальный танец и танец с продвижением по кругу (но при этом имеет и свои самобытные элементы, как, например, повороты в парах).

Композиционная структура Монтемаранской тарантеллы

* Фигура *'e s'abballa'* (Потанцуем!) всегда начинается танец и служит для «сбора» участников. Две пары занимают свои места, выполняя основное движение (**c**) в различных вариантах: заводя левую ногу перед правой (**cg5**) или слегка подпрыгивая (**cxg1-cxg2**). Принятое в этой фигуре зеркальное положение партнеров сохраняется на протяжении всего танца. Эта фигура повторяется несколько раз в течение танца, как переходная из одной композиционной части в другую (рис. 7 на вклейке между с. 58 и 59).

* Фигура *'una battuta'* (С ударом) состоит из двух частей: сход в центр движением **b** и проходка по кругу против часовой стрелки движениями **bc + bcs**. Количество выполняемых движений может изменяться. Ведущий акцентирует сход в центр первым, подаваясь всем корпусом и выполняя удар на первую или же, что бывает реже, на третью музыкальную долю. Следя за его посылом, остальные участники следуют за ним, также сходясь в центре. За вторым разом движение по кругу может быть в противоположном направлении, т. е. по часовой стрелке (рис. 8 на вклейке между с. 58 и 59).

В этом случае участники еще и исполняют полуповороты вправо и влево, по очереди разворачиваясь в сторону стоящего рядом танцора.

Рис. 8 б на вклейке между с. 58 и 59. Фигура *'una battuta'*, часть вторая

* Фигура *'appriesse a me'* (Следуй за мной!) — проходка по кругу по часовой стрелке основным движением **cs1**. (Рекомендуется не акцентировать движение плечами или размашистыми движениями рук. Стилль сдержанный).

Рис. 9 на вклейке между с. 58 и 59. Фигура *'appriesse a me'*

* Фигура *'e contrè'* (...и наоборот). По команде ведущего предыдущая фигура выполняется в противоположном направлении, против часовой стрелки.

Рис. 10 на вклейке между с. 58 и 59. Фигура *'e contrè'*

* Фигура *'damme a mane'* (Дай мне руку!). Танцующие берутся за правые руки в парах. В этом случае в центре получается скрещенное положение со-

единенных рук (руки одной пары сверху рук другой), и, выполняя движение **cs1**, исполнители движутся по кругу по ходу часовой стрелки.

* Фигура '*e contre*' (...и наоборот). Развернувшись в противоположном направлении, танцующие в парах берутся за левые руки. Предыдущая проходка выполняется по кругу против хода часовой стрелки. Подобного рода фигуры, встречающиеся в традиционных танцах различных народов, обычно именуется «звезда» или «звездочка» и исполняются на различных типичных движениях, характерных для определенных местностей и регионов.

* Фигура '*tutt'e doie*' (Обе руки!). Сохраняя соединенные в предыдущей фигуре руки, участники берутся попарно свободными руками. Соединенные руки представляются в следующей последовательности (снизу вверх): соединенные левые руки первой пары, затем второй и соединенные правые руки первой пары, затем второй. Участники движутся по кругу против часовой стрелки, выполняя боковые *chassés* (движение **d**).

* Фигура '*e contre*' (...и наоборот). Предыдущая фигура исполняется по кругу в противоположном направлении по ходу часовой стрелки движением **d_s**.

Рис. 11 на вклейке между с. 58 и 59. Фигура '*tutt'e doie*'

* Повторение начальной фигуры '*s'abballa*'. Служит также для того, чтобы участники еще раз взглянули друг на друга, подтверждая тем самым желание продолжить танец.

* Фигура '*faccia a faccia*' (Лицом к лицу!). Сначала ведущий, а следом за ним и второй танцор поворачиваются к своим дамам, которые находятся по их левые стороны (это отличительная особенность, учитывая, что по монтемаранским правилам дама обычно находится по правую сторону от своего кавалера). В таком положении, стоя напротив друг друга, танцоры продолжают '*s'abballa*' основным движением **c**.

Рис. 12 на вклейке между с. 58 и 59. Фигура '*faccia a faccia*'

* Фигура '*chist'è a mia*' (Эта моя!) — поворот под руку. Приблизившись к своему партнеру движением **b** и взявшись под правую руку, пары вращаются на месте, выполняя движение **c**. Эта фигура часто встречается как во многих других фигурных тарантеллах юга страны, где называется «Каждый со своей!», так и в танцах северной Италии, где именуется «Поворот под руку».

Рис. 13 на вклейке между с. 58 и 59. Фигура '*chist'è a mia*'

* Фигура '*e contre*' (...и наоборот). Предыдущую фигуру исполняют в противоположном направлении, взявшись под левые руки.

* Фигура '*cambio partner*' (Смена партнера). Следуя указаниям ведущего, кавалеры, пройдя плечом к плечу друг к другу и обменявшись взглядами, меняются дамами и выполняют с ними повороты на месте, взявшись под правые руки. Смена происходит свободно и естественно.

* Фигура '*e contre*' (...и наоборот). Поворот в паре исполняют в противопо-

ложном направлении, взявшись под левые руки.

* Фигура '*avanti e indietro*' (Покачивания – вперед и назад). Кавалеры возвращаются к своим дамам и, взявшись в парах за правые руки и встав одна пара за другой, выполняют четыре раза движение **a** с полуповоротами (или **ac5**). В некоторых записях этой тарантеллы в данной фигуре исполняются варианты движения **b** с поворотом (**bc2+bc2s**).

Рис. 14 на вклейке между с. 58 и 59. Фигура '*avanti e indietro*'

* Фигура '*ponte*' (Мост). Продолжая держаться за руку со своей дамы, ведущий поднимает соединенные руки вверх, пропустив под ними вторую пару, которая проходит, исполняя движение **b**.

Затем под «мостом» проходит и пара ведущего, продолжая исполнять движение **b**. Закончив фигуру, пары опять оказываются в исходном положении танца. Подобная фигура, «мост», довольно часто встречается в народных фигурных кадрилих с участием нескольких пар, которые проходят под «мостом» одна за другой. Тарантелла из Монтемарано необычна еще и тем, что «мост» выполняют лишь две пары, дав фигуре некий динамичный синкретизм.

Рис. 15 на вклейке между с. 58 и 59. Фигура '*ponte*'

* Повторение начальной фигуры '*s'abballa*', или же участники просто возвращаются на свои места в исходное положение танца.

* Фигура '*intro e fore*' (Внутри и наружу). Танцующие в парах по очереди (сначала одна пара, а затем другая) меняются местами, проходя лицом друг к другу через центр, выполняя боковые *chassés* (движение **d**). Такая смена местами может выполняться несколько раз подряд.

Рис. 16 на вклейке между с. 58 и 59. Фигура '*intro e fore*'

* Повторение начальной фигуры '*s'abballa*'. Или же участники просто возвращаются на свои места в исходное положение.

* Фигура '*passo antico*' (Старинный шаг) может исполняться в кругу в любой момент по указанию ведущего тарантеллы. «Петушинный шаг» выполняется мужчинами (движение **e**) с удалью и задором; женщины же очень сдержаны в его исполнении. И в этой фигуре танцующие обмениваются взглядами друг с другом.

* Фигура '*faccia a faccia*' (Лицом к лицу!) с исполнением '*passo antico*' (Старинный шаг – «петушинный»).

Рис. 17 на вклейке между с. 58 и 59. Фигура '*faccia a faccia*'

* Фигура '*mezzo giro*' (Полкруг). Все участники исполняют боковые *chassés* (движение **d**) вправо с продвижением по кругу против часовой стрелки, не берясь за руки и с довольно сдержанным участием корпуса и рук.

* Фигура '*e contrè*' (...и наоборот). Предыдущая фигура исполняется по кругу, также сместившись лишь наполовину, в противоположном направлении по ходу часовой стрелки движением **d**.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Календарь основных религиозных и фольклорных праздников в Кампании, во время которых исполняется таммурриата

17 января — праздничный салют, посвященный Святому Антонию в Сант-Антонио-Абате (провинция Неаполь) — днем и ночью.

2 февраля — Сретение в Монтеверджине (провинция Авеллино) — утром и в первой половине дня.

Пасхальный понедельник (Светлый понедельник) в честь Мадонны дель Арко в Санта Анастасия (провинция Неаполь) — утром.

Пасхальный понедельник (Светлый понедельник) в честь Мадонны дель Арко в Терциньо (провинция Неаполь) — во второй половине дня.

Пасхальный понедельник (Светлый понедельник) — фольклорно-танцевальный праздник La 'Ndrezzata (диал. к intrecciata, «сплетенный») в Барано-д'Искья (остров Искья, провинция Неаполь) — утром.

Пасхальный вторник — праздник в святилище Санта Мария дей Мираколе в Ночера-Инфериоре (провинция Салерно) — во второй половине дня и вечером.

Суббота после Пасхи — Праздник фейерверков в Сомме Везувиана (провинция Неаполь) — утром и днем.

Антипасха (первое воскресенье после Пасхи) — праздник в честь Мадонны делле Галлине в Пагани (провинция Салерно) — днем и ночью.

Антипасха (первое воскресенье после Пасхи) — праздник в честь Мадонны ди Бриано или Феста дель Тамморра (праздник таммурриаты из Джульяно) в Вилла ди Бриано (провинция Казерта) — утром и во второй половине дня.

3 мая — праздник в честь Мадонны в Сомма Везувиана (провинция Неаполь) — утром и днем.

В среду перед Вознесением Господнем (приходится на сороковой день после Пасхи) — праздник в честь Мадонны дель Баньи в Скафати (провинция Салерно) — утром и днем.

Понедельник после Пентекосте (Пятидесятницы) — праздник в честь Мадонны дель Аввоката в Майори (провинция Салерно) — утром и днем.

Суббота после 26 июля — праздник Святой Анны в Леттере (провинция Неаполь) — днем и ночью.

14 августа — праздник в честь Богоматери (Materdomini) в Ночера-Суперьоре (провинция Салерно) — поздно вечером и ночью.

11 и 12 сентября — в честь Мадонны Монтеверджине, Монтеверджине (провинция Авеллино) — ночью и утром.

22 октября — праздник в честь Мадонны делла Неве в Торре Аннунциата (провинция Неаполь) — утром и днем.

ЛИТЕРАТУРА / REFERENCES

1. Orabona Mario. E bî e bà Canto e Ballo sul tamburo nell'Area Napoletana. Napoli: L'Intrecciata Edizioni di Gabriele D'Ajello Caracciolo, 2015. 243 p.
2. Castronovo Sandro. Gaetano Dura Un litografo tra poesia e teatro nella Napoli dell'Ottocento. Napoli: Altrastampa Edizione, 1997. 96 p.
3. Ravnikar Bruno. Cinetografia e Ballo Popolare. Analisi e rappresentazione grafica della danza. Roma: Gremese Editore, 2012. 347 p.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ

Нори Норетта – norettanori@yahoo.it

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Nori Noretta – norettanori@ yahoo.it

Перевод с итальянского — Юлия Софьина.

Консультант переводчика — Ольга Мараренко.

Редакторы перевода — Юлия Софьина, Диляра Булгакова.